

Quattro cavai che trotano

Quat-tro ca-vai che trot-ta-no sot-to la ti-mo - nel-la,
ques-ta l'è l'o-ra bel-la, ques-ta l'è l'o-ra bel-la,
per far l'a - mor. Che bel-la not-te che fa, in gon-do-
let-ta si va col-la Li - set-ta per far l'a - mor.

The musical score is written in treble clef with a 3/4 time signature. It consists of four staves of music. The first staff contains the first line of the melody. The second staff contains the second line, with a first ending bracket over the final two measures. The third staff contains the second ending, starting with a '2.' and ending with a double bar line. The fourth staff contains the final line of the melody, which changes to a 3/4 time signature for the last few notes.

- 1 Quattro cavai che trotano sotto la timonella,
questa l'è l'ora bella, questa l'è l'ora bella,
quattro cavai che trotano sotto la timonella,
questa l'è l'ora bella per far l'amor.
Che bella notte che fa, in gondoletta si va
colla Lisetta per far l'amor.
- 2 Affacciati alla finestra, Bruna, la bella Bruna,
ch'al chiaro della luna ... farem l'amor. – Che bella ...
- 3 Bruna tu sei gentile, gentila fra le più belle,
bella come le stelle ... per far l'amor. – Che bella ...
- 4 E noi che siamo militi amiamo il vino buono,
ma più le belle donne ... per far l'amor. – Che bella ...
- 5 E noi che siamo donne amiamo i caporali,
ma più gli ufficial ... per far l'amor. – Che bella ...

Quattro cavai che trottano

1

Quattro cavai che trottano
sotto la timonella,
Questa l'è l'ora bella
per far l'amor.
Che bella notte che fa,
In gondoletta si va
Colla Lisetta
per far l'amor.

Vier Pferde, die traben
unter der Deichsel,
die ist die schöne Stunde,
zum zärtlich sein.
Welch schöne Nacht ist das,
im Nachen gleitet man dahin
mit Lisetta
zum zärtlich sein.

2

Affacciati alla finestra,
Bruna, la bella Bruna,
Ch'al chiaro della luna
farem l'amor.

Tritt (*wörtl.* zeig dich) ans Fenster ,
Bruna, schöne Bruna,
dass beim Schein des Mondes
wir einander lieb haben.

3

Bruna tu sei gentile,
gentila fra le più belle,
Bella come le stelle
per far l'amor.

Bruna, du bist reizend,
reizend unter den Schönsten,
schön wie die Sterne,

4

E noi che siamo militi
amiamo il vino buono,
Ma più le belle donne
per far l'amor.

Und wir, die wir Soldaten sind,
wir lieben den guten Wein,
doch mehr noch die schönen Frauen

5

E noi che siamo donne
amiamo i caporali,
Ma più gli ufficiali
per far l'amor.

Und wir, die wir Frauen sind,
lieben die Gefreiten,
doch mehr die Offiziere,

SG/SO/MF 141100